



POWAKADDY

OWNERS INSTRUCTION GUIDE

Freeway and
Classic Legend Models

Table des Matières

Page 1	Instructions de montage du Freeway.
Page 2	Découvrez votre Freeway.
Page 3	Freeway/Classic Legend avec fonction de programmation d'arrêt à distance (E.D.F.).
Page 4	Freeway avec freinage électronique (E.B.S.).
Page 5	Freeway Sports Numérique
Page 6	Programmation Electronique D'Arrêt à Distance de Freeway Sport
Page 7	Classic Legend Assembly.
Page 8	Getting to know your Classic Legend.
Page 9	Entretien de la batterie – Tous les modèles.
Page 11	Entretien – Tous les modèles.
Page 12	Questions et réponses – Tous les modèles.

Instructions de montage pour tous les modèles Freeway

Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter aux instructions spécifiques au modèle.

Votre nouveau Freeway de PowaKaddy se compose de trois sections: le corps du chariot, la batterie et le chargeur.

Avec la section principale à plat sur le sol, placez-vous derrière le chariot. Relâchez le mécanisme de verrouillage situé au-dessous de la poignée en le poussant vers l'avant, tout en soulevant la poignée principale.

Lorsque la poignée atteint la position d'utilisation ("in use"), le châssis principal s'enclenche avec un "clic". Une fois que les deux mécanismes de verrouillage sont en position verrouillée, rabaissez l'appui supérieur du sac.

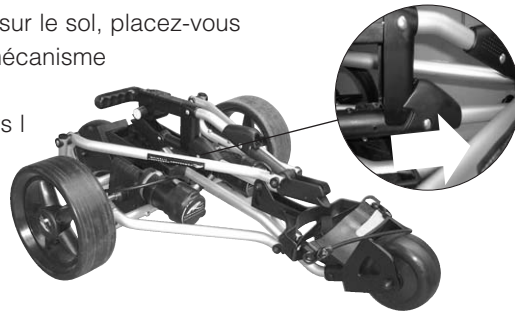
Placez la batterie dans le sac fourni à cet effet. La meilleure méthode consiste à placer la batterie à plat sur le sol avec le clip de connexion tourné vers le bas et loin de vous. Recouvrez alors la batterie du sac et attachez les brides en Velcro.

Posez la batterie dans le support batterie moulé avec le connecteur tourné vers la gauche ou la droite. A l'aide de la sangle attachée au support de batterie, attachez fermement la batterie au support. Cette sangle ne doit jamais pendre sous la machine pendant son utilisation. Elle risque d'être entraînée par le mécanisme et de causer des dommages irréparables.

Vérifiez que l'interrupteur à bascule marche/arrêt et l'interrupteur rotatif de commande sont tous les deux sur la position d'arrêt. Insérez soigneusement la fiche en T dans la prise de la batterie. Attention : celle-ci ne s'insère que dans un seul sens, pour garantir une sécurité maximale et éviter tous risques d'inversion de polarité.

NOTE

Ne soulevez jamais votre Freeway par la poignée en position fermée. Cela créerait une pression excessive sur le système de verrouillage.



Découvrez votre Freeway

Lorsque vous mettez en marche votre Freeway, vérifiez que l'interrupteur rotatif de commande est à zéro, le point le plus éloigné dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, et enclenchez l'interrupteur à bascule marche/arrêt.

Alimentez doucement en tournant le bouton de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre (en l'éloignant de vous).

N.B: votre PowaKaddy est équipé d'un système de coupe-circuit automatique qui vérifie le bon fonctionnement de la machine. Si la machine ne fonctionne pas dès la première tentative, débranchez la batterie, éteignez l'interrupteur à bascule marche/arrêt et tournez l'interrupteur rotatif de commande sur zéro. Branchez la batterie et recommencez la procédure ci-dessus.

Pour arrêter le chariot, utilisez soit l'interrupteur à bascule marche/arrêt qui, une fois remis en marche, reprendra à la vitesse de fin de course ou l'interrupteur rotatif de commande pour réduire la vitesse et vous arrêter lorsque vous le désirez.

Détendez-vous et appréciez le jeu ; en réglant la vitesse sur votre pas, sur les fairways plats, la machine se déplace librement.

Pour replier votre Freeway en vue de son rangement, repliez l'appui supérieur du sac vers le haut, vers le tube de la poignée supérieure, libérez les deux systèmes de verrouillage à ressort et pliez l'ensemble à plat. Les 5 derniers centimètres de distance enclenchent le système de verrouillage. Si nécessaire, relâchez le clip à ressort pour aider à la fermeture.

Votre Freeway est fourni avec les roues engagées et prêtes à l'emploi. Si nécessaire, il est possible de désengager les roues sur une position extérieure pour libérer facilement la roue. Relâchez simplement le système de verrouillage jaune de sécurité sur la roue et dégagez la roue de la machine jusqu'à ce qu'elle s'engage dans la rainure extérieure.

Notez que votre Freeway ne fonctionnera pas électriquement avec les roues désengagées.

Votre chariot est réglé à la sortie de l'usine pour se déplacer en ligne droite. Si nécessaire, un réglage est possible grâce aux rainures sur le logement de la roue avant. Retirez simplement les protections des écrous, dévissez ces derniers et procédez au réglage.

Fonction de programmation électronique d'arrêt à distance (EDF, Electronic Distance Function)

Si vous avez opté pour le Freeway ou le Classic Legend équipé de la fonction électronique d'arrêt à distance, EDF, lisez attentivement les instructions suivantes pour profiter au maximum de votre PowaKaddy.

Veuillez noter qu'il s'agit d'une option montée en usine non disponible après la vente.

Votre PowaKaddy est équipé d'une fonction de programmation électronique d'arrêt à distance pour vous donner plus de liberté sur le parcours. Très vite, vous parviendrez à diriger votre machine dans la trajectoire désirée tout en vous détendant et en vous concentrant sur votre prochain coup.

La poignée comporte un bouton vert en addition de ceux décrits précédemment.

Après avoir préparé votre machine selon les précédentes instructions, enclenchez l'interrupteur à bascule marche/arrêt (position "on"). Vous avez alors le choix entre trois distances: 15 mètres, 30 mètres ou 45 mètres (environ). Une pression sur le bouton de distance sélectionne la distance minimale, deux pressions sélectionnent la distance moyenne et trois pressions la distance maximale.

Attention: Si vous appuyez 4 fois sur le bouton, vous enclencherez un dispositif de court-circuit automatique du système de programmation électronique d'arrêt à distance. Celui-ci peut être réactivé en débranchant la batterie.

C'est en forgeant qu'on devient forgeron ! Commencez donc par une courte distance et notez les directives de sécurité suivantes :

N'appuyez JAMAIS sur le bouton de la fonction de programmation électronique d'arrêt à distance lorsque le chariot est en mouvement.

- Entraînez-vous dans une zone dégagée, loin de toute présence humaine et de toute propriété.
- Ne dirigez jamais la machine vers des individus ou une propriété.
- Ne dirigez jamais votre machine vers une pente, en descente comme en montée.
- Evitez de traverser une pente sans soutenir la machine.
- Ne dirigez jamais votre machine vers une zone hors de vue.
- Un soutien supplémentaire est nécessaire sur tout terrain onduleux.

Système de freinage électronique (EBS, Electronic Braking System)

Si vous avez opté pour le Freeway équipé du système de freinage électronique, EBS, lisez attentivement ces instructions pour profiter au maximum de votre Freeway.

Le système de freinage électronique du Freeway est équipé d'une boîte de vitesses à différentiel et d'un bouton rouge supplémentaire sur la poignée.

La boîte de vitesse à différentiel permet une plus grande maniabilité et offre l'avantage d'arrêter la machine de rouler au point mort lorsque l'interrupteur de marche/arrêt est sur l'arrêt, agissant effectivement comme un frein partiel.

Le bouton de freinage ("Brake") réduit la vitesse du chariot permettant un freinage efficace en pente. Pour freiner, pressez le bouton vers le bas et gardez-le enfoncé jusqu'au moment où vous voulez cesser de freiner.

Attention: dès que le bouton de freinage est relâché, le chariot retourne à sa vitesse d'origine.

Dans certains cas, la meilleure façon de freiner est d'appuyer plusieurs fois sur le bouton de freinage.

Le système de freinage électronique du Freeway ne permet pas de rouler au point mort pendant une utilisation normale. Pour rouler au point mort, vous devez replacer les deux roues dans les rainures extérieures de l'axe comme suit:

Relâchez le système de verrouillage jaune de sécurité de chaque roue et tirez la roue vers l'extérieur sur 5 mm environ, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la rainure extérieure.

Notez que votre PowaKaddy ne fonctionnera pas électriquement avec les roues désengagées.

Entraînez-vous à freiner avant votre première partie. Habituez-vous à la dureté du freinage et apprenez comment et à quel moment cet atout de valeur peut améliorer votre expérience du chariot de golf.

Veuillez noter que le système de freinage électronique n'est pas disponible sur les modèles standard Freeway ou Classic Legend en tant qu'option offerte après l'achat.

Découvrez votre Freeway Sport Digital

Lorsque vous aurez branché et sécurisé la batterie, l'affichage numérique clignotera indiquant un "0". Cela signifie que votre machine est éteinte et prête à l'utilisation. En tournant l'interrupteur rotatif de commande, les chiffres affichés changent. Ces nombres sont directement liés à la vitesse du chariot. Tant que l'affichage clignote, aucune alimentation électrique ne parviendra jusqu'au moteur.

L'interrupteur rotatif de commande s'enfonce également. Une pression rapide permet de faire cesser le clignotement de l'affichage. Pratiquez cette fonction en position zéro.

Avec l'affichage constant (sans clignotement), alimentez doucement en tournant le bouton de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre (en l'éloignant de vous). Vous noterez que les chiffres augmentent et le chariot avance. La vitesse maximale est atteinte en vitesse neuf. Lorsque vous parvenez à votre destination, ralentissez le chariot en baissant la vitesse jusqu'à zéro ou simplement pressez sur l'extrémité de l'interrupteur rotatif de commande pour éteindre la machine. L'affichage se remettra alors à clignoter.



NOTE:

L'interrupteur rotatif de commande n'a pas de cran d'arrêt. Il tourne indéfiniment dans les deux sens. L'affichage indique cependant les vitesses minimale à zéro et maximale à neuf.

Détendez-vous et appréciez le jeu; en réglant la vitesse sur votre pas, sur les fairways plats, la machine se déplace librement.

NOTE:

Évitez d'allumer ou d'éteindre accidentellement votre Freeway Sport Digital en poussant par inadvertance l'extrémité de l'interrupteur rotatif de commande en tenant la poignée.

Programmation électronique d'arrêt à distance du Freeway Sport

Votre nouveau Freeway Sport Digital est équipé d'une fonction de programmation électronique d'arrêt à distance. Cela vous permet de déplacer la machine sur des distances prédéterminées. Les instructions suivantes vous permettront de profiter au maximum de cet atout inestimable.

Avec l'affichage clignotant, appuyez et gardez enfoncé l'interrupteur rotatif de commande pendant 2 secondes environ. Un "F" s'affichera et clignotera pour indiquer le mode fonction. Relâchez le bouton. Le "F" clignotera pendant 3 secondes environ. Pendant ce temps, vous pouvez enfoncer de nouveau le bouton une, deux ou trois fois. Chaque pression affichera un 1, 2 ou 3. Ces chiffres correspondent aux distances de 15 mètres pour 1, 30 mètres pour 2 et 45 mètres pour 3 (toutes les distances sont approximatives).

La machine avancera automatiquement en fonction de la distance sélectionnée. Pendant le déplacement, vous pouvez régler la vitesse en tournant l'interrupteur rotatif de commande ou vous pouvez arrêter le compteur en appuyant à tout moment sur le bouton une seule fois. Avec un peu de pratique, vous parviendrez à diriger votre machine dans la trajectoire désirée, tout en vous détendant et en vous concentrant sur votre prochain coup. C'est en forgeant qu'on devient forgeron, et le golf n'est pas une exception. Commencez donc par une courte distance et notez les directives de sécurité suivantes :

- Entraînez-vous dans une zone dégagée, loin de toute présence humaine et de toute propriété.
- Ne dirigez jamais la machine vers des individus ou une propriété.
- Ne dirigez jamais votre machine vers une pente, en descente ou en montée.
- Évitez de traverser une pente sans soutenir la machine.
- Ne dirigez jamais la machine vers une zone hors de vue.
- Un soutien supplémentaire est nécessaire sur tout terrain onduleux.

Instructions de montage de votre Classic Legend

Avec pratique, le montage de votre PowaKaddy ne prendra pas plus de 20 secondes. Ce chariot est composé de 5 parties.

- La section principale du châssis – la roue avant
- la poignée – la batterie – le chargeur

Repérez la clavette à ressort à l'avant du châssis et soulevez le capuchon moleté. Insérez le tube de la roue avant, en vous assurant que l'orifice est tourné vers le haut, relâchez la clavette à ressort et insérez fermement le tube en place.

Saisissez la poignée et insérez l'extrémité à encoche dans le col rond du châssis. Vérifiez que l'encoche est située dans le châssis et serrez fermement le col de verrouillage. Branchez alors la fiche Jack de la base de la poignée, en l'insérant intégralement dans la prise au dos du châssis.

Placez la batterie dans le sac fourni. La meilleure méthode consiste à placer la batterie à plat sur le sol avec le clip de connexion tourné vers le bas, loin de vous. Recouvrez alors la batterie avec le sac et attachez les brides en Velcro.

Posez la batterie dans le support batterie moulé avec le connecteur tourné vers la poignée. Vérifiez que l'interrupteur à bascule marche/arrêt et l'interrupteur rotatif de commande sont tous les deux sur la position d'arrêt. Insérez soigneusement la fiche en T dans la prise de la batterie.

Attention: celle-ci ne s'insère que dans un seul sens, pour garantir une sécurité maximale et éviter tout risque d'inversion de polarité.

Poussez l'appui supérieur du sac fermement sur la poignée, vers le bas contre le tube principal. Placez alors le sac correctement sur la machine et attachez fermement la sangle élastique de la base et la sangle supérieure.

Votre Classic Legend est fourni avec les roues engagées et prêtes à l'emploi. Si nécessaire, il est possible de désengager les roues dans une position extérieure afin de libérer facilement la roue. Relâchez simplement le système de verrouillage jaune de sécurité de la roue et dégagez la roue de la machine jusqu'à son introduction dans la rainure extérieure.

Notez que votre Classic Legend ne fonctionnera pas électriquement avec les roues désengagées.

Découvrez le Classic Legend

Lorsque vous mettez en marche votre Freeway, vérifiez que l'interrupteur rotatif de commande est à zéro, le point le plus éloigné dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et enclenchez l'interrupteur à bascule marche/arrêt. Alimentez doucement en tournant le bouton de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre (en l'éloignant de vous).



N.B.: votre PowaKaddy est équipé d'un système de coupe-circuit automatique qui vérifie le bon fonctionnement de la machine. Si la machine ne fonctionne pas dès la première tentative, débranchez la batterie, éteignez l'interrupteur à bascule marche/arrêt et tournez l'interrupteur rotatif de commande sur zéro. Branchez la batterie et recommencez la procédure ci-dessus.

Pour arrêter le chariot, utilisez soit l'interrupteur à bascule marche/arrêt qui, une fois remis en marche, reprendra à la vitesse de fin de course ou l'interrupteur rotatif de commande pour réduire la vitesse et vous arrêter lorsque vous le désirez.

Détendez-vous et appréciez le jeu; en réglant la vitesse sur votre pas, sur les fairways plats, la machine se déplace librement.

En pente ou sur les terrains accidentés, guidez le PowaKaddy vers la destination désirée.

Lors du démontage de votre Classic Legend, débranchez toujours la batterie en premier et retirez la fiche Jack de sa prise pour éviter d'endommager le câble.

Votre chariot est réglé à la sortie de l'usine pour se déplacer en ligne droite. Si nécessaire, un réglage est possible grâce aux rainures sur le logement de la roue avant.

Retirez simplement les protections des écrous, dévissez ces derniers et procédez au réglage.

Guide complet d'entretien de la batterie et du chargeur

Votre batterie doit toujours être chargée avec son couvercle au-dessus de l'unité; en d'autres termes, avec le bouchon d'évent sur le dessus et l'entrecroisement (Sonnenschein) au-dessous de l'unité ou le couvercle avec + et - (Yuasa) sur le dessus. Si votre batterie est contenue dans un sac pour batterie Powakaddy, la pochette de carte de visite transparente doit apparaître au-dessus de l'unité.

Ces batteries cycliques au plomb/acide utilisent la toute dernière technologie pour immobiliser l'électrolyte de la batterie. Cela assure leur sécurité et une utilisation sans entretien pour toute la durée de leur vie.

La batterie doit être chargée pendant 24 heures. Cela permet d' "activer" la batterie. Vous verrez le témoin de "charge complète" s'allumer avant la fin des 24 heures. Permettez à la batterie de continuer à se charger.

La batterie ne peut être utilisée que pour jouer 18 trous au maximum (sauf si vous disposez d'une batterie pour 36 trous), après lesquels elle doit être rechargée dès que possible (dans les 24 heures). Si vous jouez plus de 18 trous, vous risquez de décharger la batterie au-delà de la limite minimale et de l'endommager.

Laissez la batterie constamment branchée au chargeur lui-même alimenté tant que vous n'utilisez pas la batterie. Si vous préférez ne pas laisser la batterie se charger, sachant que vous ne jouerez pas pendant au-moins un mois, vous pouvez entreposer la batterie. Chargez-la complètement, retirez-la du chargeur et entreposez-la dans un lieu où la température ambiante est supérieure à 10 degrés Celsius (+10° C) et inférieure à 30 degrés Celsius (+30° C). Rechargez-la tous les trois mois ou 24 heures avant votre partie.

Lorsque vous chargez la batterie, ne placez pas celle-ci directement sur un sol en béton. Posez-la sur des blocs de bois ou sur une étagère.

Les batteries utilisées par Powakaddy NE sont PAS des batteries au nickel-cadmium. Vous ne devez donc jamais les décharger complètement à l'aide d'une ampoule ou de tout autre moyen. Cela causerait des dommages sérieux à votre batterie et si la tension venait à tomber au-dessous de 9 volts, le chargeur ne pourrait pas récupérer la batterie.

La longévité de la batterie dépendra de plusieurs facteurs :

- 1) Fréquence d'utilisation,
- 2) Nombre de trous joués à chaque partie,
- 3) Type de parcours, plat ou en pente,
- 4) Poids du sac et des clubs,
- 5) Respect de toutes les recommandations ci-jointes.

Les chargeurs utilisés avec les produits Powakaddy sont spécialement conçus pour charger la batterie aux niveaux optimaux. L'unité est très facile à utiliser – branchez simplement la fiche du chargeur dans la batterie et branchez l'alimentation secteur. Avant d'utiliser le chargeur, lisez attentivement toutes les directives et les avertissements au dos du chargeur et les instructions fournies. N'exposez pas le chargeur à toute forme d'humidité. Placez-le sur une surface solide dans une zone ventilée. Ne l'utilisez pas dans un récipient hermétique et ne couvrez pas les ouïes d'aération. N'utilisez pas le chargeur sur de la moquette ou tout autre matériau souple similaire.

Si vous débranchez la batterie ou coupez l'arrivée du courant, le chargeur assumera automatiquement le branchement d'une batterie différente et recommencera le cycle de charge de 6,5 heures. Opération fortement déconseillée.

Conseils et astuces



- Chargez toujours la batterie avec son couvercle sur le dessus.
- Branchez toujours la batterie au chargeur avant de brancher directement au secteur.
- Chargez toujours votre batterie dès votre retour du club de golf.
- Laissez la batterie se charger constamment si elle n'est pas utilisée.
- Faites vérifier régulièrement votre chargeur (dans l'idéal, chaque fois que vous achetez une nouvelle batterie).
- Conservez toujours votre batterie et le chargeur dans un endroit sec.
- Rechargez toujours votre batterie après chaque partie, même si vous n'avez joué que 5 trous.
- Chargez toujours votre batterie dans un lieu ventilé.



- Ne jouez jamais plus de 18 trous après une seule charge.
- Ne faites jamais tomber la batterie et évitez toujours à la batterie de rouler dans le coffre de votre voiture.
- Ne laissez jamais le chargeur éteint avec la batterie branchée.
- N'utilisez jamais le chargeur avec un câble endommagé.
- Ne permettez jamais à la batterie de se décharger complètement.
- Ne laissez jamais la batterie complètement déchargée; rechargez-la dès que possible.

Entretien – Tout les modèles

Il est bon de se souvenir qu'une partie de golf d'une durée de quatre heures, une fois par semaine pendant 12 mois de l'année, équivaut à 4 années d'utilisation d'une tondeuse à gazon. Les directives suivantes vous permettront de garantir la longévité et la fiabilité de votre Powakaddy.

Pour garder la machine propre, utilisez un détergent doux et de l'eau chaude. N'utilisez jamais un lavage à haute pression.

Nettoyez la roue avant après chaque partie et retirez tout excès d'humidité.

Retirez les roues principales périodiquement en relâchant le clip à ressort et en les retirant. Nettoyez alors tous débris, etc. qui pourraient faire traîner les roues.

Avant de reposer les roues, nettoyez l'axe et graissez légèrement. Reposez les roues en relâchant le clip à ressort et en plaçant les roues fermement dans la rainure.

Ne lubrifiez jamais l'embrayage avec tout type d'huile ou vaporisateur de lubrifiant. Cela risque de faire plus de mal que de bien.

Tous les 6 mois environ, procédez à une révision complète de votre machine et signalez tout signe d'usure à votre agent local Powakaddy chargé de la révision.

Une fois par an, apportez votre Powakaddy à votre agent local Powakaddy pour sa révision annuelle.

Toutes ces directives vous aideront à conserver votre Powakaddy en parfait état et à assurer sa fiabilité.

Vous trouverez des conseils utiles sur le site Internet à www.powakaddy.com

Questions et réponses

- Q.** Puis-je endommager ma batterie si je la laisse se charger indéfiniment?
- R.** Non, en fait nous vous recommandons de le faire.
- Q.** La batterie devient-elle moins efficace si elle est utilisée chaque jour?
- R.** Non, à condition de respecter le cycle de charge complet minimal de 12 heures.
- Q.** Comment entreposer ma batterie en hiver ou si je ne peux pas jouer pendant un mois ou plus et je préférerais ne pas la laisser se charger?
- R.** Chargez votre batterie complètement pendant une durée minimale de 12 heures. Retirez-la du chargeur et entreposez-la à température ambiante. Indiquez sur votre batterie et votre calendrier une date trois mois plus tard. A cette date, rechargez la batterie pendant une durée minimale de 12 heures.
- Q.** Vais-je endommager ma batterie si je joue plus de 18 trous de golf?
- R.** Oui, la durée de vie de votre batterie sera affectée si vous jouez plus de 18 trous, sauf si votre batterie est prévue pour 36 trous.
- Q.** Recommanderiez-vous d'acheter une batterie supplémentaire?
- R.** Oui, mais seulement si vous jouez plus de 18 trous à la fois. Dans ce cas, il est également recommandé de posséder deux chargeurs. Considérez alors l'achat d'une batterie pour 36 trous.
- Q.** Pendant combien de temps ma batterie va-t-elle durer?
- R.** Tout dépendra de son utilisation, du type de jeu, du chariot, du poids du sac et du régime de charge. Le respect des directives énoncées en page 10 vous aidera à conserver votre batterie pendant longtemps.
- Q.** Qui peut m'aider pour la révision et tous problèmes que je pourrais avoir avec ma machine?
- R.** Nous disposons d'un réseau d'agents chargés des révisions à votre disposition à travers le pays. Une liste est fournie avec votre nouvelle machine. Une liste complète est proposée sur notre site Internet à www.powakaddy.com.



PowaKaddy International Ltd
Sittingbourne Industrial Park, Sittingbourne
Kent ME10 3JH England
Tel: (01795) 473555 Fax: (01795) 474586
E-mail: sales@powakaddy.com
Website: www.powakaddy.com



OFFICIAL CART
SUPPLIER